

WEEK AT A GLANCE: November 27 to December 1, 2023

ANNOUNCEMENTS:

If your courses are in **CH 123, 221, 224, 318, or 319, PLEASE contact Albert on how to use the new equipment. Thank you. Do not disconnect the computers to use your laptop. It will affect the configuration. Next room is CH 125—TBA.**

Remember to turn off the computer if your class is the last one.

Please organize the chairs and clean the boards before leaving your classroom.

***We are finding open classrooms without supervision during the days and evenings.**

Remember to close the door every time you finish your class.

*Please, submit announcements of your activities or accomplishments to

ingles.uprm@upr.edu by Thursday at noon. Thank you

***Special Announcement:**

- [Beca Harry S. Truman](#)

Estudiantes interesados deben enviar carta de intención en o antes del **viernes, 1 de diciembre de 2023** al correo electrónico academicos.arci@upr.edu.

- **Thesis Defense:**

- ANDRÉS G. PADRO FERNÁNDEZ - 30/NOVEMBER/2023
- MELISSA FUENTES BENÍQUEZ - 1/DECEMBER/2023
- CHRISTIAN J. KEOUGH DOMINGUEZ – 1/DECEMBER/2023
- MICHELLE NIEVES QUILES – 1/DECEMBER/2023



Jornada por la Paz de las Mujeres 2023



16 DÍAS DE ACTIVISMO CONTRA LAS VIOLENCIAS DE GÉNERO

- Jueves, 2 de noviembre**
Desahogo colectivo
Espacio para acompañarnos y ventilar
- Miércoles, 15 de noviembre**
Marcha violeta
Junta solidario para denunciar las violencias de género
- Jueves, 7 de diciembre**
Vigilia
Velada para recordar y honrar las víctimas de violencia de género
- Noviembre-Diciembre**
Talleres
Diálogos junto a empleadxs
- Noviembre-Diciembre**
Cápsulas Informativas

10:00am
Junto al árbol de Ceiba en el área verde a la der. de la entrada principal de la UPR

9:00am (hora de encuentro)
Desde el edificio Beatriz Lassalle hasta la Plaza Baldorioty (frente a la torre)

6:00 pm
Plaza Baldorioty, UPR Río Piedras (frente a la Torre)

Los lugares y horarios serán indicados directamente a bxs convocadxs

Redes sociales de SIEMPRE VIVAS Metro y radio local



Taller meditativo de costura y bordado

con **Álida M. León de MAC Educa** y **SIEMPRE VIVAS Metro**

Fechas de reunión:

- Jueves 9 de noviembre
- Jueves 16 de noviembre
- Jueves 30 de noviembre

Horario: 11:30-1:00pm
Lugar: Plaza Universitaria (salón por determinarse)



MAC MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE PUERTO RICO

Materiales incluidos • Cupos limitados
Regístrate (link nuestro bio)




GENRE: *Drama*
RATING: NR
RUNNING TIME: 2:02
RELEASE DATE: November 2, 2023
STARRING: Eugenio Derbez, Daniel Haddad, Jennifer Trejo, Mia Fernanda Solis
DIRECTOR: Christopher Zalla
WRITER(S): Christopher Zalla, Joshua Davis
MOVIE SYNOPSIS: Based on a true story, it follows a teacher in a Mexican border town filled with

[Caribbean Cinemas | Radical](#)

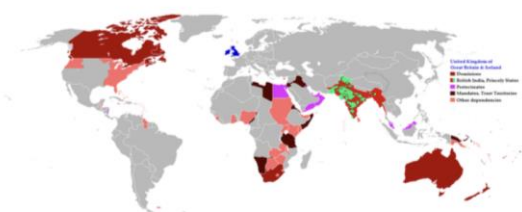
Promotional Flyers for your courses next semester:



Dr. Billy Woodall
English Department

Modern British Literature (English 3306)

Spring Semester, 2024
M-W-F, 12:30—1:20



Historical reach of the British Empire, 1750-1950

An Empire Collapsing

AT the time of its greatest world-wide extent, immediately following WW1, the British Empire began a sharp decline with calls for independence from its colonies and territories around the world. This course will develop a special focus on 20th century novels and shorter texts that reflect the changes in governance, social class, sexuality, and suffrage in Great Britain, as well as the effects of wars during this period.

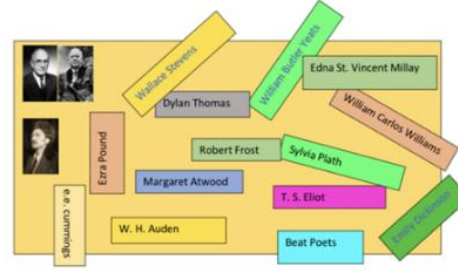
Authors Studied

E. M. Forster	James Joyce	D. H. Lawrence
Virginia Woolf	Ford Madox Ford	William Yeats
Somerset Maugham	George Orwell	Elizabeth Bowen
Evelyn Waugh	Doris Lessing	Kazuo Ishiguro

Dr. Billy Woodall
English Department

Modern Poetry (English 3325)

Spring Semester, 2024
M-W-F, 1:30—2:20



Some of the best poets, and some of their best poetry, help us understand the “modern” era, which for this class will begin with Emily Dickinson and end with Sylvia Plath. We will start with a brief review of the elements of poetry, then examine the poems and poets within their social and political contexts.

INGL3225
INTRODUCTION TO LINGUISTICS

MONDAY, WENDESDAY, FRIDAY
 SEC. 020 8:30AM - 9:20AM

TUESDAY, THURSDAY
 SEC. 066 12:30PM - 1:30PM

THE SCIENTIFIC STUDY OF LANGUAGE

INGL4026
Sociolinguistics
 Sec. 080

Monday, Wednesday, Friday
 2:30pm to 3:20pm

DISCOVER AND ANALYZE THE MANY WAYS
 LANGUAGE AND SOCIETY COME TOGETHER

INGL3227
PHONETICS OF ENGLISH

Improve your pronunciation by
 studying articulation, rhythm, and
 intonation of the English language.

Sec. 016
 Tuesday, Thursday
 7:30am - 8:45am

Sec. 070
 Monday, Wednesday, Friday
 1:30PM - 2:20PM

INGL4206
The Structure of English

Sec. 050
 Monday, Wednesday, Friday
 11:30AM - 12:20PM

The study of how words are
 combined into sentences and how
 sentences are linked to each other

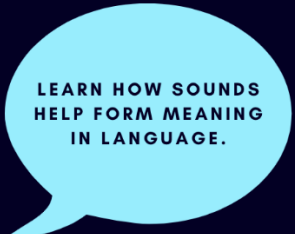
INGL3205
Grammar & Usage of English



Sec. 030
Monday, Wednesday, Friday
9:20AM - 10:20AM

Strengthen your grammar to improve your writing and speaking abilities.


INGL4047
ENGLISH PHONOLOGY



LEARN HOW SOUNDS
HELP FORM MEANING
IN LANGUAGE.

SEC. 040
MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY
10:30AM TO 11:20AM

SPRING 2024



INGL 4006
RESEARCH
In Writing and Communication

Dr. Jocelyn A. Géliga Vargas
SECTION 086H
T / TH 2:00-3:15 P.M.

Let's figure
it ALL out!

Study of the methods of research in writing and communication using qualitative and quantitative methodologies to conduct original and exciting media research projects. Thematic focus next semester: Media Violence.

Spring 2023-2024
INGL 3202: English Composition & Reading I
Queer Literature
with a focus on multimodal LGBTQ+ readings



Special Activities Include:

- * Presentation by Social Worker Dr. Raquel Delgado Valentin
- * Presentation by visual artist Yásmín Hernández
- * Gallery Night at Cucubanación in Mayagüez
- * X/EX/EXIS Book Talk with author Rogue Salas Rivera

"Pulse" ©2019 by Yásmín Hernández

Did you take INGL 3101, 3102 and 3201?
Are you looking for options to complete the Basic English sequence?

INGL 3295
Principles of Speech Communication

Learn effective oral communication in academic and professional settings



Copyright 2002 by Randy Glasbergen. www.glasbergen.com

"Fear of public speaking is quite common. If dressing up as Speaker Man makes you feel more confident, then so be it."

INGL 3209
Science Communication



Learn theory and practice of effective oral and written communication in the sciences

Ask your instructor about these and other options available


Activities	
<p>Monday, November 27, 2023</p>	<p>3 RA EDICIÓN: UNA MIRADA A LA JUSTICIA SOCIAL DESDE LA PSICOLOGÍA ESCOLAR - Diversidad de género y orientación sexual en escenarios escolares: Experiencias, intervenciones y otras rutas de acción. de 5:00 a 7:00 PM, a través de Zoom. A cargo del Dr. Miguel Vázquez, Sen. Ana Irma Rivera Lassén, Zuleyka Quiñones e Ínaru Nadia de la Fuente Díaz. Para más información, acceda: Departamento Psicología RUM Mayaguez Facebook (PSIC)</p>  <p>Comienza el periodo de selección de secciones de la matrícula para el segundo semestre 2023-2024.</p> <p>Último día para ofrecer exámenes parciales. Último día para administrar una evaluación mayor (entiéndase un examen, proyecto, presentación, ensayo u otro trabajo cuyo peso exceda un 5% de la nota final). Esta limitación no aplica a los exámenes de laboratorio, proyectos de cursos capitulares (i.e. “capstone courses” y cursos de seminario de investigación) y reposiciones de exámenes (a los que se ausentó el estudiante). Ver Certificación Número 14-74 Enmendada del Senado Académico.</p> <p>Matrícula:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orientación Académica: viernes, 22 de septiembre de 2023 al viernes, 17 de noviembre de 2023 • Selección de cursos y secciones: lunes, 27 de noviembre de 2023 al viernes, 1 de diciembre de 2023

Estudiantes de nuevo ingreso (802-23) no tendrán acceso para realizar cambios en su matrícula.

- Cada departamento provee la orientación académica. La oferta académica está disponible a través de:

[MATRÍCULA – RUM – Recinto Universitario de Mayagüez \(uprm.edu\)](http://matricula.uprm.edu)

[LOGIN \(uprm.edu\)](http://login.uprm.edu) (Mi Portal).



MATRÍCULA

Viernes, 22 de septiembre de 2023 al viernes, 27 de noviembre de 2023

Jueves, 27 de noviembre de 2023 al viernes, 1 de diciembre de 2023

Estudiantes de nuevo ingreso (802-23) no podrán hacer más ajustes cambios de su matrícula.

AYUDA DE MATRÍCULA
Jueves, 7 de diciembre de 2023 al viernes, 15 de diciembre de 2023

AYUDAS Y PAGO DE MATRÍCULA
viernes, 12 de diciembre de 2023 al domingo, 7 de enero de 2024

AYUDAS Y PAGO DE MATRÍCULA
Jueves, 8 al miércoles, 14 de enero de 2024

RETENCIÓN DE MATRÍCULA
Jueves, 8 al miércoles, 14 de enero de 2024

LA ÚLTIMA OLA DE AYUDAS Y PAGO DE MATRÍCULA
miércoles, 10 de enero de 2024

CANCELACIÓN DE MATRÍCULA
4.30 p. m.

MATRÍCULA TARDÍA
A partir de las 5:00 p. m. del jueves, 11 al viernes, 12 de enero de 2024

MATRÍCULA

Orientación Académica

Selección de Cursos y Secciones

¿"Necesito ajustes?"

NO

SI

Ajustes a Matrícula

¿"Hecho confirmo o pago para luego continuar ajustes?"

NO

SI

Pago en línea en <http://login.uprm.edu>

¿"¿Hecho pago?"

NO

SI

Pago total de matrícula en línea

Estudiante debe confirmación

No se realizarán ajustes adicionales, revisión al proceso.

SEGUNDO SEMESTRE 2023-2024

(1) Cada departamento provee la orientación académica. La oferta académica está disponible a través de:

- <http://rum.uprm.edu/matricula>
- <http://login.uprm.edu> (Mi Portal)

(2) El proceso de matrícula se realiza en el sistema RUMAD a través de Internet y utilizando código de acceso permanente. (Acceso disponible al martes, 27 de noviembre de 2023 en Mi Portal)

- Lunes de espera a través de: Mi Portal (login.uprm.edu)
- Los estudiantes deben verificar el correo electrónico oficial.
- El correo de notificación confirma una hoja académica del curso al completar el período de selección.
- Sistema de "Tickets" estará disponible luego de la plataforma de <http://login.uprm.edu> para el Segundo Semestre 2023-2024, solo en días y horas laborales.

(3) Los lunes de espera, no están activos en el Período de Ajustes.

(4) Estudiantes con balance cero (0) pueden confirmar su matrícula desde el viernes, 22 de diciembre de 2023 al miércoles, 10 de enero de 2024 hasta las 2:59 p. m.

• Luego de haber confirmado, puede continuar haciendo ajustes a su matrícula.

• Si no hubiera presencia balance, su pago será la confirmación.

(Matrícula en confirmación al miércoles, 12 de enero de 2024, hasta las 11:59 p. m.)

(5) Pago de matrícula:

Confirmación y pago disponible del viernes, 22 de diciembre de 2023 al miércoles, 10 de enero de 2024.

- Pago en línea disponible en Mi Portal
 - Hasta las 2:59 p. m. del 10 de enero de 2024.
 - El estudiante deberá pagar la cantidad total indicada o hacer un plan de pago en línea.
- Pago en ventanilla (Financiera)
 - Estará disponible hasta las 3:45 p. m. del miércoles, 10 de enero de 2024.

(6) Si no puede realizar el pago de su matrícula, usted puede solicitar retención de matrícula a través de la plataforma de <http://rum.uprm.edu>, dentro hasta las 11:59 a. m. del miércoles, 10 de enero de 2024 para solicitarlo.

(7) Con su Mi Portal al completar el proceso de cancelación. Ver su matrícula final. Cada estudiante es responsable de cumplir a tiempo con todo el proceso de matrícula.


(8) Matrícula Tardía a partir de las 5:00 p. m. del jueves, 11 al viernes, 12 de enero de 2024, pueden realizar el pago en línea.




¡Antes Ahora y Siempre Cópelo!

El comienzo de clases para el Segundo Semestre 2023-2024 será el martes, 16 de enero de 2024.

Las clases adicionales comenzarán el miércoles, 17 de enero de 2024.

Revisado el miércoles, 8 de noviembre de 2023



<p>Tuesday, November 28, 2023</p>	<p>English Department and Her Campus at UPRM Present:</p> <h2 style="text-align: center;">Workshop Introduction to Public Speaking</h2> <p style="text-align: center;">Tuesday, November 28, 2023 10:30am to 12:00pm (Universal Hour) CH 228</p> <p>PRESENTERS: Prof. Emily Hernández Prof. Derrick Ferrer</p> <p>Important: Participants will receive CEP hours.</p>  <p>@HERCAMPUSUPRM</p> 
	
<p>Thursday, November 30, 2023</p>	<p>4 TA FERIA AGRO ARTESANAL - Come Colegial. de 8:30 AM a 12:00 PM, en las Placitas de Chardón. Espacios limitados. Donativo: \$8. Para más información y reservación, acceda: 4ta Feria Agro Artesanal de Come Colegial Formulario de Participación, negocios de estudiantes colegiales, docentes y no docentes. (google.com) (Come Colegial)</p> <p>CONFERENCIA – “Industria de la música”.</p>

A las 10:30 AM, en AE-203.
 A cargo de Gilberto Rondón y Gerardo Cintrón.
 Registro en: [Industria de la Música, Contabilidad y Asuntos Legales Entradas, Jue, 30 nov. 2023 a las 10:30 | Eventbrite](#)
 Para más información, envíe un correo electrónico a: aec.mayaguez@gmail.com (AEC)

APERTURA EXPOSICIÓN – *El arte como reexistencia: Lo afropuertorriqueño.*
 a las 6:00 PM, en el MuSA.
 Disponible hasta el sábado, 27 de abril.
 Gratis. Para más información, favor llamar a la ext. 5775. (MuSA)



	<p>ENGLISH DEPARTMENT'S INGL 3103 PRESENTS</p>  <p>Documentary Screening</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="613 464 889 600" style="background-color: #e0f0ff; padding: 5px; border: 1px solid #ccc;"> <p>Thursday, November 30, 2023 Universal Hour</p> </div> <div data-bbox="899 464 1044 600">  </div> </div> <p>At Chardon's Figueroa Chapel Amphitheatre</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="613 705 813 905">  </div> <div data-bbox="841 705 1065 905"> <p>FREE ENTRY</p> <p>Documentary chronicles the aftermath of Hurricane Maria and the fraught relationship between the United States and Puerto Rico.</p>  </div> </div>
<p>Friday, December 1, 2023</p>	<p>Día en que se reunirán las clases y laboratorios correspondientes a un viernes en el calendario regular.</p> <p>Termina el periodo de selección de secciones de la matrícula para el segundo semestre 2023-2024.</p> <p>Beca Harry S. Truman Enviar carta de intención en o antes del viernes, 1 de diciembre de 2023 al correo electrónico: academicos.arci@upr.edu</p>

ENGLISH DEPARTMENT'S INGL 3103 PRESENTS



Documentary Screening

Thursday,
November 30, 2023
Universal Hour



At Chardon's Figueroa Chapel Amphitheatre



FREE ENTRY

Documentary chronicles the aftermath of Hurricane Maria and the fraught relationship between the United States and Puerto Rico.









**Literatura e ingeniería:
Perspectivas aplicadas sobre *The Road***

Ivette Cruzado, UPR-M
Ingeniería Civil

30 de noviembre de 2023
CH 228 - 10:30-12:00



Certificación Número 22-23-108 (Tercera Enmienda) de la Junta Administrativa, relacionada con el Calendario Académico 2023-2024.: [22-23-108 Calendario 2023-2024 Tercera Enmienda.pdf \(uprm.edu\)](#)

REMINDERS:

THE ENGLISH WRITING CENTER: For more information contact: civis@uprm.edu
 "Para su conocimiento, en el enlace encontrarán las [Áreas de Estudio](#) del primer semestre 2023-2024."

Please announce to your students that there are **computers available for lending**.
 Contact the Student Deanship.

ACADEMIC CALENDAR

[22-23-108 Calendario 2023-2024 Tercera Enmienda.pdf \(uprm.edu\)](#)

UPDATING ENGLISH DEPARTMENT WEBPAGE

Thank you to those who have sent photos and updated their profiles.

Please visit the page and encourage our **retired faculty** to submit their photo and short bios. <https://www.uprm.edu/english/retired-faculty/>.

TRAVELING DURING THE SEMESTER

If you plan to travel, please let the Office personnel know so that we can help you with the paperwork. This applies to both faculty and graduate students. Please check your email for the Travel Regulations in English.

If your trip is an official one with institutional funds, please contact Maricarmen Brito.

If you are planning to travel during the *Periodo Lectivo*, you must fill out [this form](#).

If there are paid expenses or not, you must fill out this form:

[Solicitud y Autorización de Orden de Viaje](#)

CLASSROOM UPDATES

CH 005 remains unusable due to the heat. Therefore, classes have been moved to other classrooms on campus.

CH221, 224, 318 & 319: have been converted into virtual classrooms. Training information will follow. **CH 125 is in process to be changed into a virtual classroom**

CH 325 & 326: Remain closed until further notice (Windows replaced). The Chancellor visited the space with Dean Omar Molina after the windows were replaced.

Graduate Office Space CH 008-013: Floor plans completed; Quotes pending. (Capacity: 17 cubicles and one conference room.)

TROUBLESHOOTING:

Televisions, Computers, or Projectors (**Albert's Office: 787-265-3836**)

Please notify Albert Cruz in writing: albert.cruz@upr.edu and cc: rosa.roman3@upr.edu

Physical facilities like doors, locks, fans, windows, offices, lighting, and rodent infestation must be notified in writing: maricarmen.brito@upr.edu, ingles.uprm@upr.edu and cc: rosa.roman3@upr.edu

CARTELERA SEMANAL

Please check for next week's activities, conferences & other areas of interest in the link below: <https://www.uprm.edu/prensa/cartelera-semanal/>

LINKS

[CERTIFICATION NUMBER 20-21-110, Proposal to schedule ordinary, faculty and departmental meetings.:](#)

Academic Calendar (amended) <https://www.uprm.edu/cms/index.php?a=file&fid=20337>

[PROFESSORS' MANUAL:](#)

[CERTIFICATION NUMBER 16-17-307 AMENDED - Programa Docente, Programación de Matrícula, Ayudantías Graduadas:](#)

[CERTIFICATION 16-17-307 JA \(JUNTA ADMINISTRATIVA\) - Programa Docente, Programación de Matrícula, Ayudantías Graduadas:](#)